

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	Z833854EB4	Numero RDA RDA-Nr.	1002200621
Oggetto Gegenstand	Manutenzione e assistenza Scanner Planetari e Microfilm Wartung und Unterstützung Planetenscanner und Mikrofilme		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2021
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Paolo Perucatti		
Settore / Service Area Bereich	RUN 10SA0020	Service Nr.	01.02.01 Servizio IT per la gestione del servizio di stampa
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	79800000-2 Servizi di stampa e affini 50323000-5 Manutenzione e riparazione di unità periferiche 79800000-2 Druckereidienste und verbundene Dienstleistungen des Druckgewerbes 50323000-5 Wartung und Reparatur von Peripheriegeräten		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☒ Sì / Ja ☐ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 35.650,00 senza IVA / ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di Manutenzione e assistenza Scanner Planetari e Microfilm Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von Wartung und Unterstützung Planetenscanner und Mikrofilme erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;			

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite richiesta di preventivi nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Angebotseinholung nach dem Rotationsprinzip;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Bucap S.p.A congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Bucap GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La Ripartizione 41 della Provincia Autonoma di Bolzano dispone di scanner planetari e scanner microfilm che devono essere coperti da una manutenzione in modo da garantire il corretto funzionamento ed un servizio continuo. La manutenzione di tali macchine scade con il 31.12.2022, si necessita pertanto per i prossimi 2 anni della manutenzione e assistenza dei seguenti Scanner Planetari e Microfilm:

Scanner di microfilm Nextscan mod. Eclipse 600 s.n.1105265 nella sede di Bolzano (dal 01.01.2023 al 30.06.2023)
Scanner planetario Zeuschel mod. OS12000 A1 s.n.61738 nella sede di Bolzano
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85244 nella sede di Bressanone
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85247 nella sede di Egna
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85211 nella sede di Silandro.
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1523 nella sede di Merano
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1521 nella sede di Caldaro
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1516 nella sede di Brunico

Tale manutenzione può essere effettuata esclusivamente dal fornitore Bucap S.p.A., in quanto è l'unica Società autorizzata a distribuire e fornire assistenza su apparecchiature, pezzi di ricambio e materiali.

Die Abteilung 41 der Autonomen Provinz Bozen verfügt über Planetenscanner und Mikrofilmscanner, die gewartet werden müssen um einen einwandfreien Betrieb und eine kontinuierliche Nutzung zu gewährleisten. Die Wartung dieser Geräte läuft am 31.12.2022 aus, daher muss ein Wartungsservice der folgenden Planeten- und Mikrofilmscanner für die nächsten 2 Jahre erworben werden:

Nextscan Mikrofilmscanner mod. Eclipse 600 s.n.1105265 in Bozen (vom 01.01.2023 bis 30.06.2023)
Zeuschel Planetary Scanner mod. OS12000 A1 s.n.61738 am Standort Bozen
E-Image Data Mikrofilmscanner Mod. ScanPro 1100 s.n. 85244 am Standort Brixen
E-Image Data Mikrofilmscanner E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85247 im Büro Neumarkt
E-Image Data Mikrofilmscanner mod. ScanPro 1100 s.n. 85211 auf dem Schlanders Sitz.
E-Image Data Mikrofilmscanner Mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1523 am Standort Meran
E-Image Data Mikrofilmscanner Mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1521 im Büro Kaltern a.d.W.

E-Image Data Mikrofilmscanner Mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1516 im Büro Bruneck

Diese Wartung kann nur vom Lieferanten Bucap GmbH. durchgeführt werden, da dieser als einziges Unternehmen autorisiert ist, Geräte, Ersatzteile und Material für diese Geräte zu vertreiben und diese zu warten.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

		Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	€ 35.650,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages			
Altre opzioni / Andere Optionen			
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 35.650,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Scanner di microfilm Nextscan mod. Eclipse 600 s.n.1105265 nella sede di Bolzano	1 (x 6 mesi/Monate)	€ 4.650,00	€ 4.650,00
Scanner planetario Zeutschel modello OS12000 A1 s.n. 61738	2 (1x24 mesi/Monate)	€ 8.240,00	€ 16.480,00
Scanner di microfilm E-Image per ScanPro 1100 s.n. 85244 sede di Bressanone	2	€ 1.370,00	€ 2.740,00
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85247 nella sede di Egna	2	€ 1.370,00	€ 2.740,00
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 1100 s.n. 85211 nella sede di Silandro.	2	€ 1.370,00	€ 2.740,00
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1523 nella sede di Merano	2	€ 1.050,00	€ 2.100,00
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1521 nella sede di Caldaro	2	€ 1.050,00	€ 2.100,00
Scanner di microfilm E-Image Data mod. ScanPro 2200 s.n. 22-1516 nella sede di Brunico	2	€ 1.050,00	€ 2.100,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 35.650,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	01.01.2023 - 31.12.2024		
Finanziamento / Finanzierung			

Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS01 JP 2023: € 17.801,00 JP 2024: € 17.849,00		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung			☒ Canone annuale anticipato / Jährliche Vorauszahlung	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
RUN_0785 - R002	10SA0020	E210005900	100,00	€ 35.650,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <i>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura Ristretta <i>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <i>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>				

- ☐ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Bucap S.p.A.	01371361005	05195930580	Via Innocenzo XI, 8 – 00165 Roma		Flavio Tieghi flavio.tieghi@bucap.it

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Manutenzione e assistenza Scanner Planetari e Microfilm mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 35.650,00 IVA esclusa
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Wartung und Unterstützung Planetenscanner und Mikrofilme mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 35.650,00 ohne MwSt. zu genehmigen
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☐	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Richard Mittermair	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____